|  |  |
| --- | --- |
| **TITEL 7. – Bijzondere regels inzake grensoverschrijdende splitsing en gelijkgestelde verrichtingen.** |  |
| **HOOFDSTUK 2. – Te volgen procedure bij grensoverschrijdende splitsing van vennootschappen.** |  |
| **ARTIKEL 12:134** |  |
|  |  |
| WVV | In geval van een grensoverschrijdende splitsing door overneming stelt de algemene vergadering van een verkrijgende vennootschap, onmiddellijk na het besluit tot deelneming aan de splitsing, de eventuele wijzigingen van haar statuten, met inbegrip van de bepalingen tot wijziging van haar voorwerp, vast volgens de regels van aanwezigheid en meerderheid door dit wetboek vereist. Bij gebrek daaraan blijft het besluit tot grensoverschrijdende splitsing zonder gevolg. | Dans le cas d'une scission transfrontalière par absorption, l'assemblée générale d'une société bénéficiaire arrête, immédiatement après la décision de participation à la scission, les modifications éventuelles de ses statuts, y compris les dispositions qui modifieraient son objet, aux conditions de présence et de majorité requises par le présent code. A défaut, la décision de scission transfrontalière reste sans effet. |
| [Wetsontwerp 3219](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/55K3219001-ontwerp.pdf) | Art. 54In hetzelfde hoofdstuk 2 wordt een artikel 12:134 in- gevoegd, luidende:“Art. 12:134. In geval van een grensoverschrijdende splitsing door overneming stelt de algemene vergadering van een verkrijgende vennootschap, onmiddellijk na het besluit tot deelneming aan de splitsing, de eventuele wijzigingen van haar statuten, met inbegrip van de be- palingen tot wijziging van haar voorwerp, vast volgens de regels van aanwezigheid en meerderheid door dit wetboek vereist. Bij gebrek daaraan blijft het besluit tot grensoverschrijdende splitsing zonder gevolg.” | Art. 54Dans le même chapitre 2, il est inséré un ar- ticle 12:134 rédigé comme suit:“Art. 12:134. Dans le cas d’une scission transfronta- lière par absorption, l’assemblée générale d’une société bénéficiaire arrête, immédiatement après la décision de participation à la scission, les modifications éventuelles de ses statuts, y compris les dispositions qui modifieraient son objet, aux conditions de présence et de majorité requises par le présent Code. À défaut, la décision de scission transfrontalière reste sans effet.” |
| [Mvt 3219](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/55K3219001-MvT.pdf) | Na de splitsingsbesluiten in elke vennootschap die aan de grensoverschrijdende splitsing door overneming deelneemt én onder het Belgische recht valt, moeten hun algemene vergaderingen de eventuele statutenwij- zigingen vaststellen (ontworpen artikel 12:134).  | Une fois les décisions de scission prises dans chaque société qui participe à la scission transfrontalière par absorption et qui relève du droit belge, les différentes assemblées générales doivent constater les éventuelles modifications des statuts (article 12:134 en projet). |
| [RvSt 3219](https://bcv-cds.be/wp-content/uploads/2024/03/55K3219001-RvSt.pdf) | Geen opmerkingen. | Pas de remarques. |